

FUEL INJECTION FUEL PUMP TANK UNIT REPLACEMENT INSTRUCTIONS

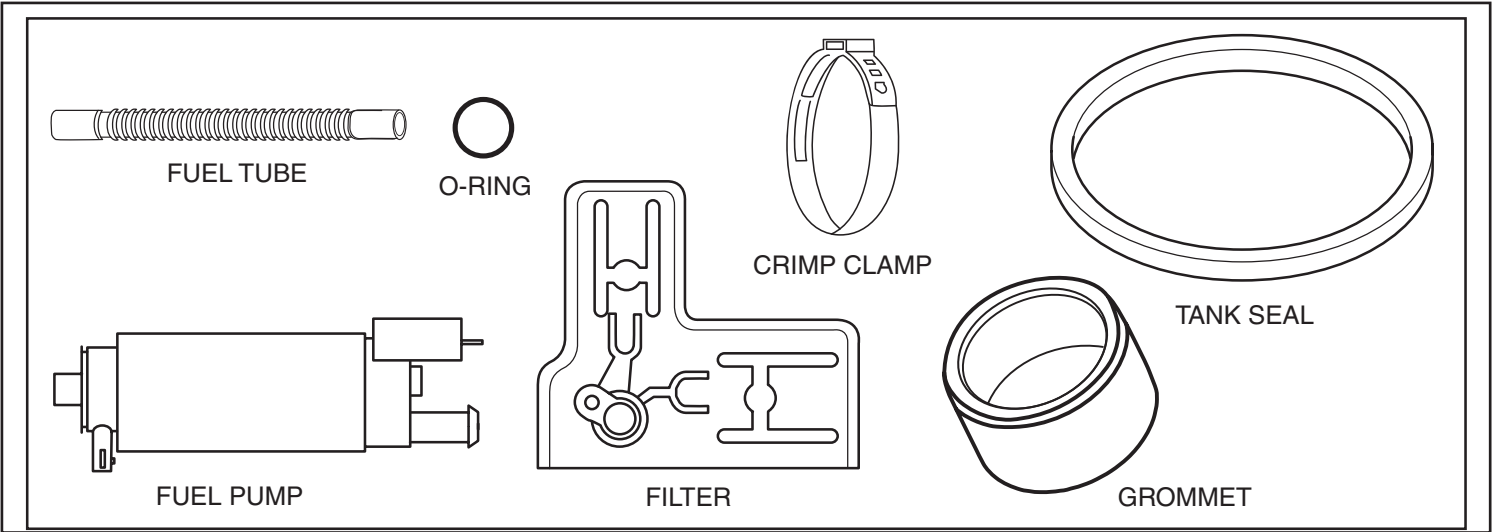
PRECAUTIONS FOR FUEL SYSTEM SERVICE

TO REDUCE THE RISK OF FIRE AND PERSONAL INJURY IT IS NECESSARY TO OBSERVE THE FOLLOWING PRECAUTIONS:

- Perform this repair **ONLY** in a properly equipped service facility.
- Position the vehicle in a clear, level, well ventilated work area.
- Make sure there are no sources of spark or combustion near the work area.
- Perform work in a no-smoking area, or post no-smoking signs in the area selected.
- Have readily available a fully functional Class B fire extinguisher of adequate size (such as a 5 pound CO-2 as a minimum).
- Disconnect the ground cable from the vehicle's battery before performing any operation involving gasoline, gasoline tanks or gasoline lines.
- Allow the vehicle to cool before performing any operation which could possibly expose gasoline or gasoline vapors to hot parts such as catalytic converters, hot light bulbs, or similar components.

- Avoid inhaling gasoline fumes and prolonged skin contact with gasoline. Promptly wash any body areas which have been in contact with gasoline.
- Wear approved safety glasses while performing any repairs.
- When raising the vehicle to perform under-vehicle services, use proper hoisting or jacking equipment along with approved safety supports.
- When removing the gasoline from a fuel tank use an OSHA approved pump which is specifically designed for handling gasoline. **DO NOT USE** any other type of pump. Gasoline removed from a fuel tank must be stored in approved gasoline containers.

It is impossible to anticipate all possible risks and conditions under which repairs may be made to a fuel system. Therefore, in addition to the safety concerns listed, you are urged to carefully evaluate the hazards involved in such a service procedure and take whatever further precautions that may be necessary.



WARNING: This pump kit may not correct fuel system malfunctions if the vehicle's secondary filter(s) is clogged.

WARNING: This rotary fuel injection pump **WILL NOT** work on carbureted fuel systems. It is for electronic fuel injection only.

CAUTION: Read these instructions thoroughly from start to finish before attempting to replace the fuel pump.

NOTE: When replacing the 39mm pump with a 38mm pump, use rubber grommet.

MINIMUM TOOL REQUIREMENTS:

- Hoist or end lift jack
- OSHA approved safety stands
- OSHA approved fuel transfer pump
- OSHA approved fuel storage containers
- Variety of mechanics hand tools

FUEL PUMP REPLACEMENT INSTRUCTIONS

NOTE: The words "tank unit" used throughout these instructions means fuel pump tank unit and fuel level sender assembly.

I PREPARATIONS

- A) Relieve Fuel System Pressure

NOTE: The fuel system can retain gasoline under pressure for a considerable period of time. Opening a pressurized line could spray fuel creating a risk of fire and personal injury.

1. Remove the fuel cap from the tank to relieve any tank pressure.
2. Locate the Power Distribution Block and remove the Fuel Pump Relay. Relay locations are described inside the cover of the Power Distribution Block.

3. With the Fuel Pump Relay removed, crank the engine to bleed down fuel system pressure. The engine will start and stall several times. Continue to momentarily crank the engine several more times. Be sure to turn the ignition switch completely to the off position between cycles. Once the engine no longer tries to start, the fuel system pressure is relieved.

- B) Disconnect the negative (-) cable from the battery and position it so it cannot accidentally make contact with the negative (-) battery post during the fuel pump replacement procedure.

NOTE: Be sure an appropriate fire extinguisher is readily accessible before continuing with the service procedure.

- C) Drain the fuel tank with an OSHA approved gasoline transfer pump. Place the suction hose of the pump into the fuel tank through the filler neck. Note: Be sure the hose is completely inserted into the tank. All of the fuel must be drained before trying to remove the fuel tank.

UNITÉ IMMERGÉE DE POMPE D'INJECTION REPLACEMENT DU L'UNITÉ

PRÉCAUTIONS À OBSERVER POUR LA RÉPARATION DU CIRCUIT D'ALIMENTATION

POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE ET D'ACCIDENTS DE PERSONNES, IL EST INDISPENSABLE D'OBSERVER LES PRÉCAUTIONS SUIVANTES:

- Effectuez la réparation **UNIQUEMENT** dans un atelier correctement équipé.
- Mettez le véhicule dans un endroit dégagé, de niveau et bien aéré.
- Assurez-vous qu'aucune source d'étincelles ou de combustion ne se trouve à proximité.
- Exécutez la réparation dans un endroit où il est interdit de fumer, ou bien posez des affiches "Défense de fumer" dans le local choisi.
- Ayez à portée de la main un extincteur d'incendie de Classe B en bon état de marche et de capacité convenable (au minimum un extincteur au CO2 de 2,5 kg [5 livres]).
- Avant toute opération concernant l'essence ou les réservoirs et les canalisations d'essence, débranchez le câble de masse de la batterie du véhicule.
- Allow the vehicle to cool before performing any operation which could Laissez refroidir le véhicule avant d'effectuer toute opération qui risquerait d'amener de l'essence ou des vapeurs d'essence en contact avec des pièces chaudes, telles que pots catalytiques, ampoules électriques chaudes, ou autres composants semblables.

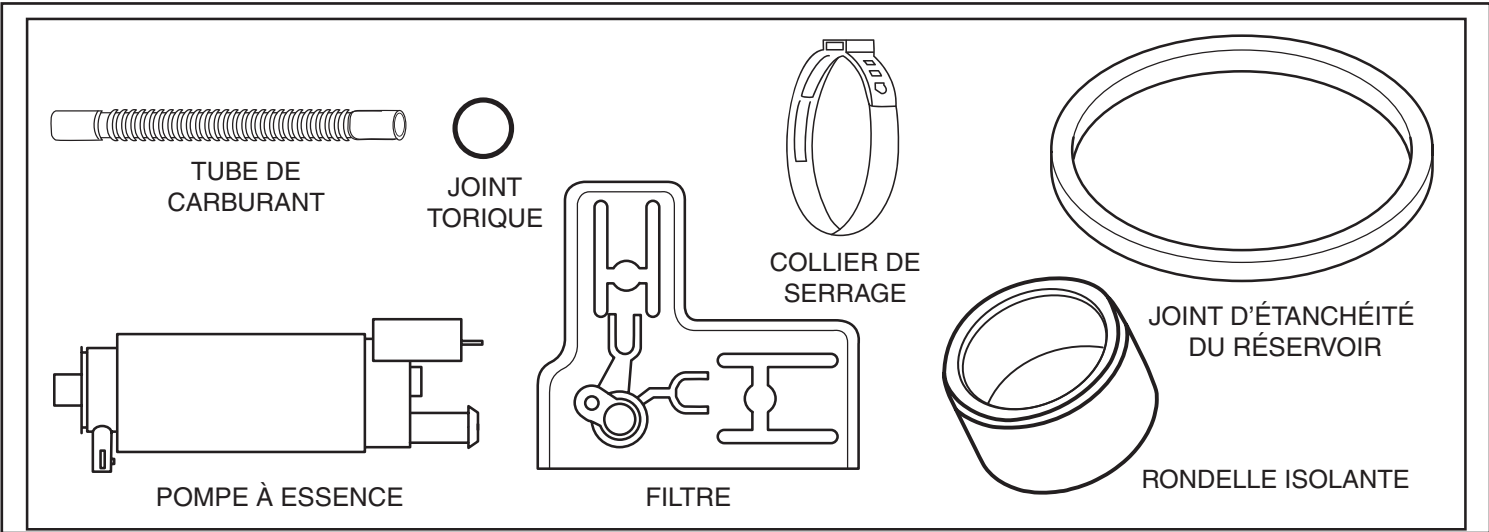
- Évitez de respirer les vapeurs d'essence et évitez tout contact de l'essence avec la peau. Si vous renversez de l'essence sur vous, lavez immédiatement tous les endroits affectés.

- Pour effectuer des réparations, mettez des lunettes de sécurité de type homologué.

- Si vous devez faire des réparations sous le véhicule, utilisez un matériel de levage (palan ou vérin) correct ainsi que des tréteaux de sécurité homologués.

- Pour vidanger un réservoir d'essence, utilisez une pompe de sécurité homologuée par un organisme d'hygiène et de sécurité du travail (tel que l'OSHA aux États-Unis) et spécialement conçue pour pomper de l'essence, À L'EXCLUSION de tous les autres types de pompe. L'essence vidangée doit être mise dans des bidons à essence homologués.

Il est impossible de prévoir tous les risques et toutes les conditions dans lesquelles la réparation d'un circuit d'essence peut s'effectuer. Par conséquent, en plus des considérations de sécurité ci-dessus, il est fortement recommandé d'évaluer tous les risques que présente la réparation à effectuer et de prendre toutes les précautions supplémentaires qui s'imposent.procedure and take whatever further precautions that may be necessary.



AVERTISSEMENT: Il est possible que cet ensemble de pompe ne corrige pas le mauvais fonctionnement du système de carburant si le(s) filtre(s) secondaire(s) du véhicule est(ont) bouché(s).

AVERTISSEMENT: Cette pompe d'injection rotative **NE MARCHE PAS** sur les circuits de mélange carburé. Elle est destinée uniquement aux circuits d'injection électronique.

ATTENTION: Lisez attentivement ces instructions, du début à la fin, avant d'essayer de remplacer la pompe.

REMARQUE: Lors du remplacement de la pompe de 39mm avec une pompe de 38mm, utiliser une rondelle isolante en caoutchouc.

INSTRUCTIONS DE REMPLACEMENT DE LA POMPE À ESSENCE

NOTE: L'expression "unité de réservoir" utilisée dans ces instructions se réfère à l'ensemble pompe à essence et capteur de niveau.

I PREPARATIONS

- A) Faire chuter la pression du système d'alimentation d'alimentation en carburant.

NOTE: Le système peut maintenir la pression pendant une période de temps considérable. L'ouverture d'une canalisation sous pression pourrait asperger de l'essence, causer un incendie et créer un risque d'accident personnel.

1. Retire le bouchon de réservoir pour faire chuter la pression à l'intérieur de celui-ci.
2. Localiser le bloc de distribution électrique et retirer le relais de la pompe à essence. L'emplacement des relais est décrit à l'intérieur du couvercle du bloc de distribution.

MINIMUM D'OUTILS NÉCESSAIRES:

- Palan ou vérin de levage
- Tréteaux de sécurité homologués par un organisme d'hygiène et de sécurité du travail (par exemple l'OSHA)
- Pompe de transvasement d'essence homologuée par un organisme d'hygiène et de sécurité du travail
- Bidons d'essence homologués par un organisme d'hygiène et de sécurité du travail
- Divers outils manuels de mécanicien

3. Le relais d'alimentation de la pompe à essence étant enlevé, faire tourner le moteur pour purger et faire chuter la pression du système d'alimentation en carburant. Le moteur démarrera et caler plusieurs fois. Continuer à faire tourner le moteur momentanément plusieurs fois. S'assurer de couper complètement le contact entre chaque cycle. Quand le moteur n'essaie plus de partir, la pression du système est tombée.

- B) Déconnecter le câble négatif (-) de la batterie et le positionner de manière à ce qu'il ne puisse entrer accidentellement en contact avec le pôle négatif (-) de la batterie en cours de réparation.

NOTE: S'assurer qu'un extincteur soit à proximité avant de continuer la réparation.

- C) Drainer le réservoir à l'aide d'une pompe à essence approuvée par OSHA. Placer le tuyau d'aspiration de la pompe dans l'orifice de remplissage du réservoir.

NOTE: S'assurer qu'un le tuyau soit enfoncé à fond dans le réservoir. Toute l'essence doit être drainée avant d'essayer de démonter le réservoir.

INSTRUCCIONES PARA EL REEMPLAZO DE LA UNIDAD DEL TANQUE DE COMBUSTIBLE Y LA BOMBA DE INYECCION DE COMBUSTIBLE

PRECAUCIONES PARA EL SERVICIO DEL SISTEMA DE COMBUSTIBLE

PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO Y DE DANOS PERSONALES ES NECESARIO OBSERVAR LAS SIGUIENTES PRECAUCIONES:

- Realice esta reparacion **SOLAMENTE** en un taller de servicio adecuadamente equipado.
- Coloque el vehiculo en una area de trabajo despejada, plana y bien ventilada.
- Asegurese que no haya fuentes de chispas o combustion cerca del area de trabajo.
- Realice el trabajo en una area donde se prohíbe fumar, o de lo contrario coloque carteles a tal efecto en la area eligida.
- Tenga siempre a mano un extinguidor de incendios clase B en condiciones de trabajo de un tamaño adecuado (tal como uno de mínimo de 5 libras CO-2).
- Desconecte el cable de tierra de la bateria del vehiculo antes de relizar ninguna operacion que involucre tanques de gasolina o lineas de gasolina.
- Permita que el vehiculo se enfrie antes de relizar cualquier operacion que podria exponer gasolina o vapores de gasolina a las partes calientes tales como convertifiores cataliticos, lamparas calientes, o componentes similares.

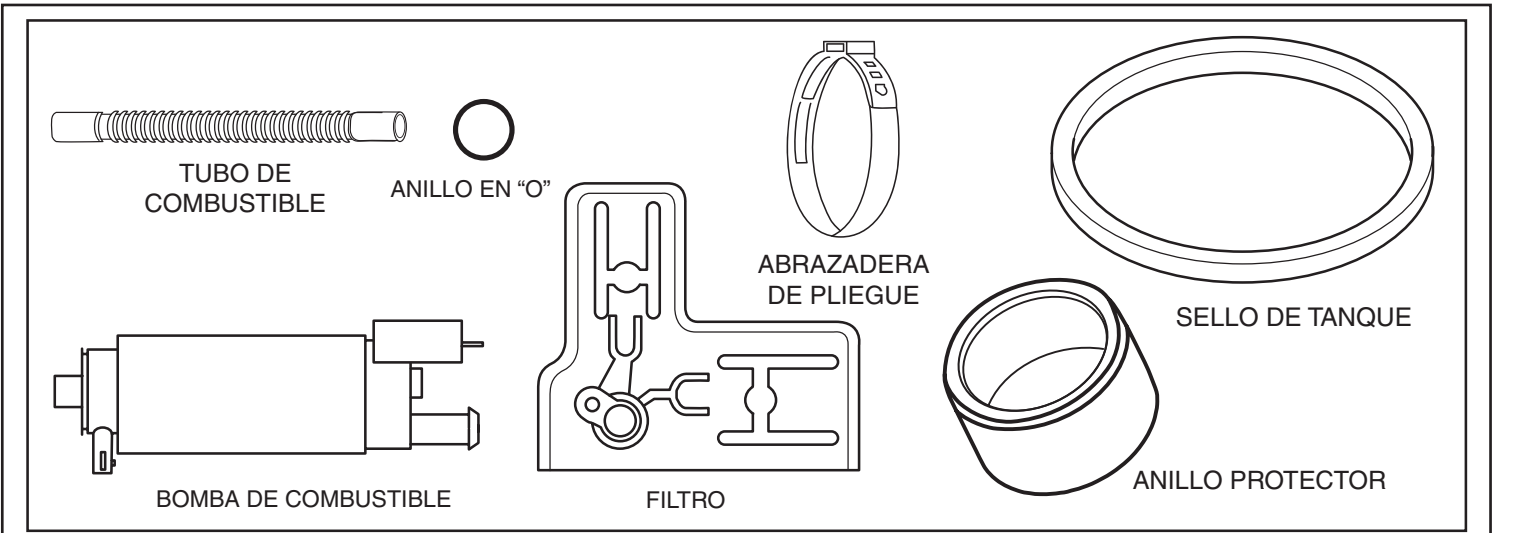
- Evite inhalacion de vapores de gasolina y contacto prolongado con la piel con gasolina. Lave inmediatamente cualquier area del cuerpo que haya estado en contacto con gasolina.

- Utilice lentes aprobados de seguridad mientras que realiza cualquier reparacion.

- Cuando se levante un vehiculo para revisar servicios debajo del mismo use elevadores y gatos adecuados junto con dispositivos de seguridad aprobados.

- Cuando se quita la gasolina tanque de combustible use una bomba aprobada por OSHA la cual ha sido específicamente diseñada para el manejo de gasolina. **NO USE OTRO TIPO DE BOMBA.** La gasoline que se quita del tanque de combustible se debe de almacenar en contenedores aprobados para gasolina.

Es imposible anticipar todos los riesgos y condiciones bajo los cuales se pueden realizar reparaciones a un sistema de combustible. Por lo tanto, ademas de lo arriba expuesto se le ruega que cuidadosamente evalue los pedidos inherentes a cada procedimiento y tome cualquier precaucion adicional que sea necesaria.



ADVERTENCIA: Este conjunto de bomba puede no corregir los malfuncionamientos del sistema de combustible si están obstruidos los filtros secundarios del vehículo.

ADVERTENCIA: Esta bomba giratoria de inyeccion de combustible **NO** funcionara en sistemas de carburacion de combustible. Es para usar solamente con inyeccion electronica de combustible.

PRECAUTION: Lea estas instrucciones cuidadosamente del comienzo al final antes de intentar de reemplazar la bomba de combustible.

NOTA: Cuando se reemplace la bomba de 39mm con una de 38mm, se debe utilizar el anillo protector de caucho.

NECESIDADES MINIMAS DE HERRAMIENTAS:

- Elevador o gato hidraulico de extremos
- Dispositivos de seguridad aprobados por OSHA
- Bomba de transferencia de combustible aprobada por OSHA
- Contenedores para almacenar combustible aprobados por OSHA
- Variedad de herramientas de mano para mecanico.

INSTRUCCIONES PARA EL REEMPLAZO DE LA BOMBA DE COMBUSTIBLE

NOTA: El término "unidad del tanque" usado repetidamente en estas instrucciones se refiere a la unidad del tanque de la bomba de combustible y el conjunto sensor del nivel de combustible.

I PREPARATIVOS

- A) Alivie la presión del sistema de combustible.

NOTA: El sistema de combustible puede retener gasolina bajo presión por un período de tiempo considerable. Si se abre una línea presurizada se podrá rociar combustible y crear un riesgo de incendio y lesiones personales.

1. Quite el tapón de combustible del tanque para aliviar cualquier presión del mismo.
2. Localice el Bloque de Distribución de Potencia y quite el Relé de Bomba de Combustible. Las ubicaciones del relé se describen dentro de la cubierta del Bloque de Distribución de Potencia.

3. Después de quitar el relé de bomba de combustible, haga girar el motor para purgar la presión del sistema de combustible. El motor se pondrá en marcha y se detendrá varias veces. Continúe momentáneamente haciendo girar el motor varias veces más. Cerciórese de girar completamente el switch de encendido a la posición de desconectado entre los ciclos. Una vez que el motor ya no trate de arrancar más, la presión del sistema de combustible estará aliviada.

- B) Desconecte el cable negativo (-)de la batería y colóquelo de modo que no pueda hacer contacto accidentalmente con el borne negativo de la batería durante el procedimiento de reemplazo de la bomba de combustible.

NOTA: Cerciórese de que un extintor de incendios apropiado se encuentre accesible antes de continuar con el procedimiento de servicio.

- C) Drene el tanque de combustible con una bomba de transferencia de gasolina aprobada por OSHA. Coloque la manguera de succión de la bomba en el tanque de combustible a través del cuello de llenado. Nota: Cerciórese de que la manguera esté completamente insertada en el tanque. Todo el combustible debe ser drenado antes de intentar quitar el tanque de combustible.

II REMOCION DEL TANQUE DE COMBUSTIBLE

NOTA: Si el sistema de combustible no requiere la remoción del tanque, use el panel de acceso apropiado y no siga los pasos A - F.

- A) Quite la placa de resbalamiento y cualquier protector que puedan interferir con la remoción del tanque.
- B) Quite las mangueras del llenador de combustible y de ventilación del tanque.
- C) Apoye el tanque de combustible y quítele las correas de retención.
- D) Baje el tanque de combustible lo suficiente para tener acceso a la unidad de tanque.
- E) Desconecte las líneas de combustible y el cableado eléctrico hacia la unidad de tanque. Cerciórese de que todas las demás líneas y cables estén desconectados de los tanques de combustible antes de remover el tanque del vehículo.
- F) Baje cuidadosamente el tanque de combustible y remuévalo fuera del vehículo.
- G) Quite el anillo de retención de la unidad de tanque de combustible usando la herramienta especial adecuada u otros métodos adecuados. Gire el anillo en sentido contrario a las agujas del reloj. Tenga mucho cuidado de no causar chispas durante el proceso de remoción del anillo de retención, ya que esto podrá resultar en un incendio o una explosión.

ADVERTENCIA: TENGA A MANO TOALLAS DE TALLER ABSORBENTES DISPONIBLES AL QUITAR LA UNIDAD DE TANQUE. ALGO DE COMBUSTIBLE SE PODRA DERRAMAR AL REMOVERSE LA UNIDAD DE TANQUE.

- H) Limpie cualquier suciedad o material extraño de alrededor del área de la unidad de tanque de combustible.
- I) Observe la orientación de la flecha de colocación de la unidad de tanque. Quite la unidad y el sello del tanque de combustible.

III REPARACIÓN DE LA UNIDAD DEL TANQUE

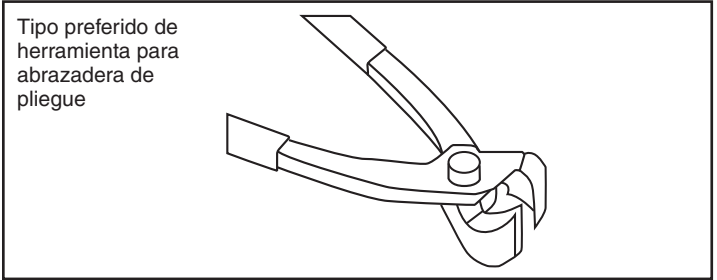
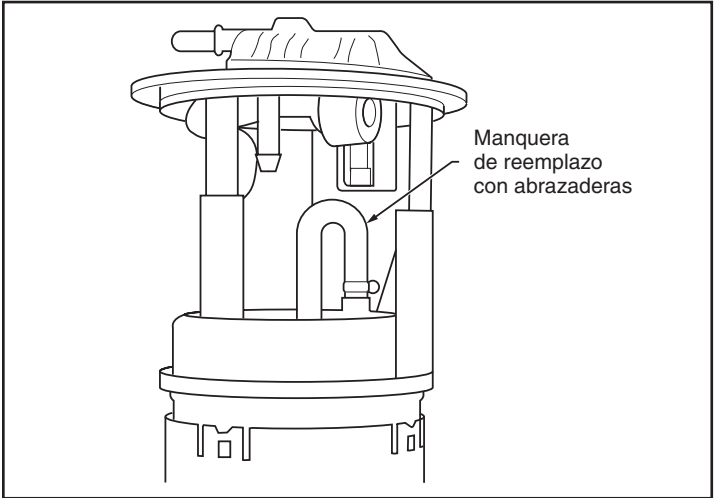
- A) Desconecte el arnés de cables en la brida. **NOTA: Si se encuentra presente el cable de tierra en el regulador se rompe con facilidad.**
- B) Cuidadosamente quite el arnés de cables de la bomba.
- C) Corte el tubo existente que va desde el tubo al paquete de filtros, entre el primero y segundo resalte del tubo plegado. Corte el tubo restante a lo largo hasta llegar al accesorio en el paquete de filtros. Marque una línea a lo largo del tubo restante para quitar el resto del tubo sin dañar la púa superior. **(NOTA: Si se raya la púa, el sistema de combustible puede perder presión.)**
- D) Teniendo cuidado con el cableado del emisor de tanque, use un desarmador de punta fina para desprender el cubo inferior, una lengüeta de cierre a la vez. No rompa ninguna lengüeta de cierre.
- E) Quite el filtro del lado de entrada de la bomba.
- F) Observe la orientación de la entrada de la bomba y empuje ligeramente la bomba hacia arriba y quítela sin dañar el cableado.
- G) Quite el anillo en "O" pequeño del alimentador en la unidad de tanque.

NOTA: Use solamente el anillo protector cuando reemplace la bomba de equipo original de 39mm.

- H) Coloque el anillo protector en el extremo de salida de la bomba, asegurándose que el reborde esté asentado en el reborde superior de la bomba.
- I) Lubrique el accesorio de salida de la bomba con aceite mineral o aceite de motor ligero. Empuje el tubo de combustible completamente en la salida de la bomba hasta que el extremo del tubo toque con la base de la tapa de salida. Este paso requiere un poco de fuerza. Instale una abrazadera de pliegue de 5mm (primera línea en el puño del tubo) desde el extremo del tubo de combustible y pliegue para apretarlo.
- J) Coloque el nuevo conjunto de bomba y manguera en la unidad de tanque en la dirección opuesta de la remoción. Asegúrese de que la orientación de la entrada sea la misma que la de la antigua bomba.
- K) Coloque una abrazadera de pliegue sobre el extremo opuesto del tubo de combustible.
- L) Ligeramente lubrique el accesorio en la unidad de tanque con aceite mineral o aceite de motor ligero y empuje el tubo completamente sobre el accesorio hasta que esté completamente instalado. Este paso requiere un poco de fuerza. Tenga cuidado de no lesionarse ni dañar la unidad de tanque. Coloque una abrazadera de pliegue de 5mm (primera línea en el puño del tubo) desde el extremo del tubo de combustible y pliegue para apretarlo.
- M) Empuje el filtro dentro de la entrada de la bomba.
- N) Coloque el anillo en "O" dentro del adaptador de la alimentación.
- O) Fije el arnés de cables a la bomba.
- P) Cuidadosamente alinee y fije nuevamente el cubo.
- Q) Fije nuevamente el arnés de cables en la brida.

IV INSTALACIÓN DE LA UNIDAD DEL TANQUE

- A) Examine el interior del tanque de combustible por material extraño y



de ser necesario, límpielo.

- B) Coloque el nuevo sello de tanque en el tanque de combustible. Cuidadosamente inserte la nueva unidad de tanque dentro del tanque de combustible. Al colocar la unidad de tanque dentro del tanque, asegúrese de no doblar el brazo de flotador del emisor de nivel.
- C) Alinee la unidad de tanque, ubicando la flecha con sus marcas correspondientes en el tanque.
- D) Instale el anillo de retención de la unidad del tanque. Gire el anillo en sentido de las agujas del reloj para trabarlo en su lugar. No sobreapriete el anillo debido a que pueden ocurrir fugas.
- E) Eleve el tanque de combustible a su posición en el vehículo, de ser necesario. Instale nuevamente las líneas de combustible y conexiones eléctricas.
- F) Instale los flejes de retención del tanque de combustible, de ser necesario, y apriete las tuercas de retención. No sobreapriete las tuercas.
- G) Instale nuevamente el cuello relleno y las mangueras de ventilación, de ser necesario.

V PASOS FINALES

- A) Usando únicamente un equipo diseñado para su uso con gasolina, reabastezca el tanque con gasolina. **(NOTA: Cerciórese de limpiar cualquier derrame de combustible antes de proceder.)**
- B) Inspeccione el sistema de combustible por fugas, y de requerirse, corrija esta condición.
- C) Con el switch de encendido desconectado, conecte nuevamente el cable negativo (-) a la batería.
- D) Reinstale el relé de bomba de combustible en el centro de distribución de potencia.
- E) Ponga en marcha el motor e inspeccione las líneas de combustible y las conexiones por fugas. De ser necesario, corrija esta condición.
- F) Borre cualquier código de avería del sistema de control electrónico, que pueda existir como resultado del procedimiento de reemplazo de la bomba de combustible. De ser necesario, use el manual de servicio del vehículo específico para obtener ayuda.

LOCALIZACION DE AVERIAS

Si la bomba no funciona:

Revise el fusible y el relé de bomba de combustible como se detalla en el manual de servicio.

Si la bomba tiene alimentación y polaridad correcta, revise el resto del sistema de combustible como se detalla en el manual de servicio.

NOTA: Esta bomba no solucionará malfuncionamiento del regulador, de los inyectores u otros componentes del sistema de combustible.

II DÉPOSE DU RÉSERVOIR

REMARQUE: Si votre système de carburant ne nécessite pas l'enlèvement du réservoir, utiliser le panneau d'accès approprié et ne pas tenir compte des étapes A - F.

- A) Démontez le bouchier et toutes tôles de protection pouvant interférer avec la déposer du réservoir.
 - B) Retirer les tubes de remplissage et de ventilation du réservoir.
 - C) Supporter le réservoir et démonter ses sangles de fixation.
 - D) Abaisser le réservoir suffisamment pour permettre d'accéder à la pompe à essence.
 - E) Déconnecter les canalisations d'essence et les fils électriques de l'unité de réservoir. S'assurer que toutes autres canalisations et fils soient déconnectés du réservoir avant de l'enlever du véhicule.
 - F) Abaisser le réservoir et le sortir du véhicule.
 - G) Démontez la bague de fixation d e la pompe à essence à l'aide de l'outil spécial ou toute autre méthode appropriée. Faire tourne la bague dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Faire attention à ne pas causer d'étincelles durant le démontage de la bague, ce qui pourrait provoquer un incendie ou une explosion.
- ATTENTION: SE MUNIR DE CHIFFONS ABSORBANTS POUR LA DÉPOSE DE LA POMPE. UN PEU D'ESSENCE SE RÉPANDRA LORSQUE LA POMPE EST RETIRÉE.
- H) Nettoyer le réservoir autour de la pompe à essence.
 - I) Noter l'orientation de la flèche de repérage de la pompe. Déposer la pompe et son joint.

III RÉPARATION DU RÉSERVOIR

- A) Débrancher le faisceau de câblage au niveau de la collerette.

REMARQUE: S'il est présent le câble de terre du régulateur se brise facilement.

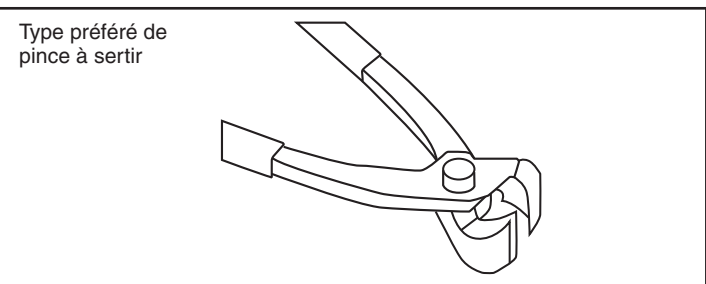
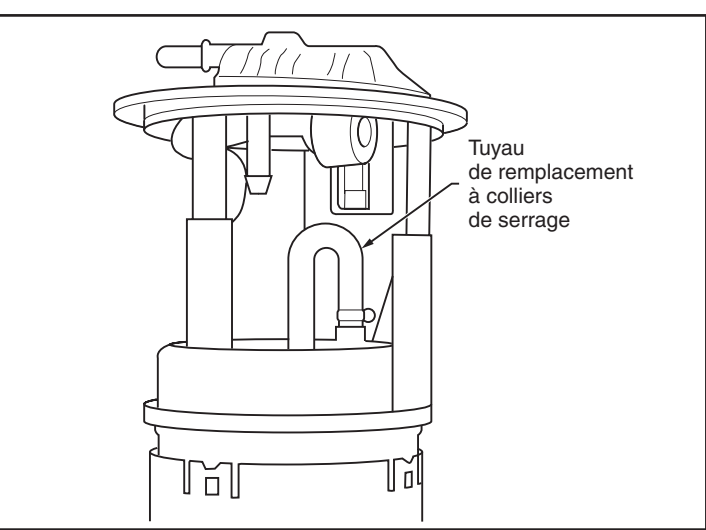
- B) Enlever avec soin le faisceau de câblage de la pompe.
- C) Couper le tube existant allant de la pompe à l'ensemble de filtrage, entre la première et la seconde nervure du tube sinueux. Couper le reste du tube en longueur jusqu'au raccord à l'ensemble de filtrage. Tracer le reste du tube en longueur de manière à enlever le reste du tube sans endommager la cannelure supérieure. (NOTE: Une incision sur la cannelure pourrait conduire à une perte de pression du système de carburant.)
- D) Utiliser un tournevis à lame fine pour soulever une à une les languettes de verrouillage du bac inférieur en évitant d'endommager le câble de l'indicateur de niveau. N'endommager aucune des languettes de verrouillage.
- E) Déposer le filtre du côté admission de la pompe.
- F) Prendre note de l'orientation de l'admission de la pompe et pousser doucement la pompe vers le haut pour la déposer sans endommager le câblage.
- G) Déposer le petit joint torique de l'alimentation du réservoir.

REMARQUE: N'utiliser la rondelle isolante que pour remplacer une pompe O.E. de 39mm avec une pompe de 38mm.

- H) Placer la rondelle isolante sur l'extrémité de sortie de la pompe en prenant soin de placer le rebord sur le rebord supérieure de la pompe.
- I) Graisser le raccord de sortie de pompe avec de l'huile minérale ou une huile moteur de faible teneur. Pousser le tube de combustible entièrement sur la sortie de la pompe jusqu'à ce que l'extrémité du tube soit en contact avec la base du couvercle de sortie. Cela nécessitera une certaine force. Installer un collier de serrage à 5mm (première ligne sur le manchon du tube) de l'extrémité du tube de carburant sur le manchon et serrer pour serrer.
- J) Mettre l'ensemble nouvelle pompe et tuyau dans le réservoir, dans le sens opposé à celui de la dépose. S'assurer que l'orientation de l'admission est la même que pour l'ancienne pompe.
- K) Placer un collier de serrage sur l'extrémité opposée du tube de carburant.
- L) Graisser légèrement le raccord sur l'unité du réservoir avec de l'huile minérale ou une huile moteur à faible teneur et pousser le tube à fond sur le raccord jusqu'à ce qu'il soit complètement installé. Cela nécessitera une certaine force. Veillez à ne pas endommager l'unité du réservoir ou de vous blesser. Placer le collier de serrage à 5mm (première ligne sur le manchon du tube) de l'extrémité du tube de carburant sur le manchon et serrer pour serrer.
- M) Enfoncer le filtre dans l'a dmision de la pompe.
- N) Placer le joint torique dans le raccord à jet dirigé.
- O) Fixer le faisceau de câblage à la pompe.
- P) Aligner soigneusement le bac et le fixer en place.
- Q) Rebrancher le faisceau de câblage de la collerette.

IV INSTALLATION DU RÉSERVOIR

- A) Vérifier que l'intérieur du réservoir de carburant soit dépourvu de



corps étrangers et le nettoyer le cas échéant.

- B) Placer le nouveau joint de réservoir sur le réservoir de carburant. Insérer soigneusement la pompe de réservoir dans le réservoir de carburant. S'assurer de ne pas tordre le bras flotteur du capteur de niveau en plaçant la pompe de réservoir dans le réservoir.
- C) Aligner la flèche de positionnement de la pompe de réservoir avec la marque correspondante du réservoir.
- D) Installer la bague de retenue de la pompe de réservoir. Tourner la bague dans le sens des aiguilles d'une montre pour la bloquer en place. Ne pas trop serrer la bague car cela pourrait provoquer des fuites de carburant.
- E) Soulever le réservoir de carburant en place dans le véhicule, si nécessaire. Réinstaller toutes les conduites de carburant et les connexions électriques.
- F) Installer les sangles de retenue du réservoir de carburant, si nécessaire, et serrer les écrous de retenue. Ne pas trop serrer les écrous de sangles de retenue.
- G) Réinstaller le col de remplissage et les flexibles d'évent, si nécessaire.

V WRAP UP

- A) A l'aide de l'équipement approprié, remplir le réservoir d'essence. **(Note: Nettoyer toutes traces d'essence avant de continuer.)**
- B) Inspecter le système d'alimentation en carburant et au besoin réparer toutes fuites.
- C) Contact coupé, reconnecter le câble négatif (-) à la batterie.
- D) Réinstaller le relais de pompe à essence dans le bloc de distribution électrique.
- E) Démarrer le moteur et vérifier que les canalisations d'essence et les connexions ne fuient pas. Réparer si nécessaire.
- F) Purger le système de contrôle électronique de tous codes de défaut qui pourraient résulter du remplacement de la pompe à essence. Si nécessaire, consulter le manuel de réparation spécifique au véhicule.

DIAGNOSTIC

Au cas où la pompe ne marche pas:

Vérifier le fusible et le relais de pompe à essence, comme décrit dans le manuel de réparation.

Si la pompe est alimentée avec une polarité correcte, vérifier le reste du système d'alimentation en carburant, comme décrit dans le manuel de réparation.

NOTE: Cette pompe ne peut pas corriger les problèmes de régulateur, injecteurs ou autres composants du système d'alimentation en carburant.

II REMOVE TANK UNIT

NOTE: If your fuel system does not require tank removal, use appropriate access panel and disregard steps A - F.

- A) Remove the skid plate and any shields that may interfere with removal of the fuel tank.
- B) Remove the fuel filler and vent hoses from the fuel tank.
- C) Support the fuel tank and remove the tank retaining straps.
- D) Lower the fuel tank enough to access the tank unit.
- E) Disconnect the fuel lines and electrical wiring to the tank unit. Be sure all other lines and wires are disconnected from the fuel tank before removing the fuel tank from the vehicle.
- F) Carefully lower the fuel tank out of the vehicle.
- G) Remove the tank unit retaining ring by using the appropriate special tool or other appropriate methods. Rotate the ring counter-clockwise. Be careful not to cause sparks during the retaining ring removal procedure as a fire or an explosion could result.

WARNING: HAVE ABSORBENT SHOP TOWELS READILY AVAILABLE WHEN REMOVING THE TANK UNIT. SOME FUEL WILL SPILL WHEN THE TANK UNIT IS REMOVED.

- H) Clean any debris or foreign material from around the tank unit area of the fuel tank.
- I) Note the orientation of the tank unit locating arrow. Remove the tank unit and tank seal from the fuel tank.

III REPAIR THE TANK UNIT

- A) Unplug the wire harness at the flange. **NOTE: If present, the ground wire at the regulator is easily broken.**
- B) Carefully remove the wire harness from the pump.

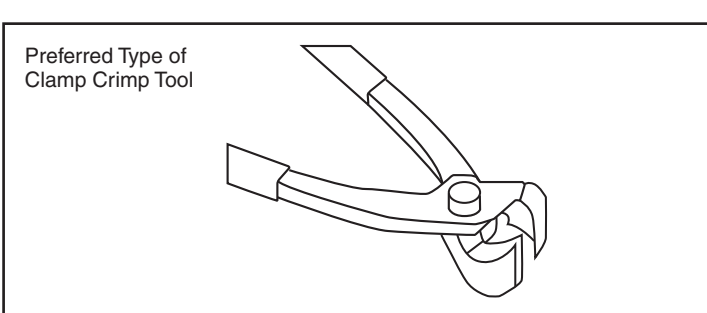
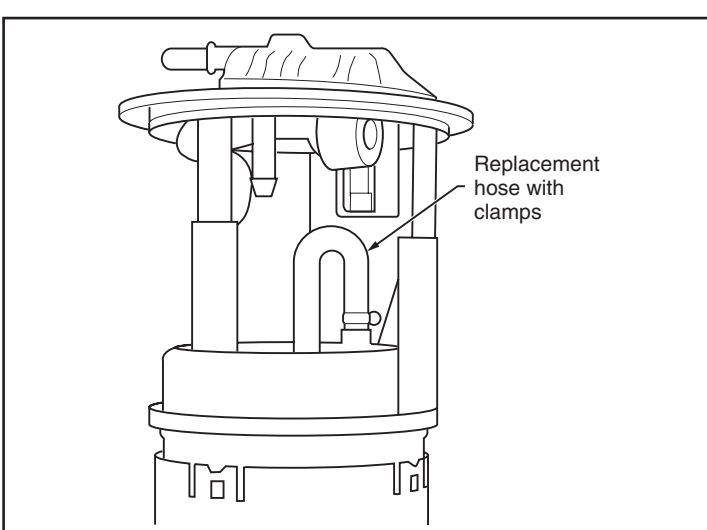
- C) Cut existing tube going from pump to filter pack, between the first and second rib of the convolute tube. Cut remaining tube lengthwise down to the fitting at the filter pack. Scribe remaining tube lengthwise, in order to remove the rest of the tube without damaging the top barb. **(NOTE: Scoring the barb could lead to fuel system pressure loss.)**
- D) Being careful of the level sender wiring, use a thin blade screw driver to pry off the bottom bucket one locking tab at a time. Do not break any of the locking tabs.
- E) Remove the filter from the inlet side of the pump.
- F) Note the orientation of the pump inlet and gently push the pump up and remove it without damaging any of the wiring.
- G) Remove the small o-ring from the jet feed on the tank unit.

NOTE: Only use grommet when replacing a 39mm O.E. pump with a 38mm pump.

- H) Place grommet on the outlet end of the pump making sure to seat the lip on the upper lip of the pump.
- I) Lubricate pump outlet fitting with mineral oil or a light motor oil. Push fuel tube fully onto the outlet of the pump until the end of the tube touches the outlet cover base. This will require some force. Install a crimp clamp 5mm (first line on tube cuff) from the end of the fuel tube on the cuff and crimp to tighten.
- J) Put the new pump and tube assembly in the tank unit in the opposite direction of removal. Make sure the inlet orientation is the same as the old pump.
- K) Place a crimp clamp over the opposite end of the fuel tube.
- L) Lightly lubricate fitting on the tank unit with mineral oil or a light motor oil and push the tube fully onto the fitting until fully installed. This will require some force. Be careful not to damage the tank unit or injure yourself. Place crimp clamp 5mm (first line on tube cuff) from the end of the fuel tube on cuff and crimp to tighten.
- M) Push the filter onto the pump inlet.
- N) Place the new o-ring onto the jet feed fitting.
- O) Attach the wire harness to the pump.
- P) Carefully align and reattach the bucket.
- Q) Reattach the wire harness at the flange.

IV INSTALL THE TANK UNIT

- A) Check the inside of the fuel tank for foreign debris and clean out the tank if necessary.



- B) Place the new tank seal onto the fuel tank. Carefully insert the new tank unit into the fuel tank. Be sure not to bend the level sender float arm when placing the tank unit into the tank.
- C) Align the tank unit locating arrow with its corresponding marks on the tank unit.
- D) Install the tank unit retaining ring. Turn the ring clockwise to lock it into place. Do not over tighten the ring as fuel leaks can occur.
- E) Lift the fuel tank into position in the vehicle, if necessary. Reinstall all fuel lines and electrical connections.
- F) Install the fuel tank retaining straps, if necessary and tighten the retaining nuts. Do not over tighten the retaining strap nuts.
- G) Reinstall the filler neck and vent hoses, if necessary.

V WRAP UP

- A) Using only equipment designed for use with gasoline, refuel the fuel tank with gasoline. **(NOTE: Be sure to clean up any fuel spills before proceeding.)**
- B) Inspect the system for fuel leaks and correct them, if required.
- C) With the ignition switch off, reconnect the ground (-) cable to the battery.
- D) Reinstall the fuel pump relay in the power distribution center.
- E) Start the engine and inspect fuel lines and connections for leaks. Correct any leaks as necessary.
- F) Clear any trouble codes in the electronic control system that may exist as a result of the fuel pump replacement procedure. Use the specific vehicle service manual for assistance, if necessary.

TROUBLE SHOOTING

Should the pump fail to operate:

Check the fuel pump fuse and fuel pump relay as outlined in the service manual.

If the pump has power and proper polarity, check the remainder of the fuel system as outlined in the service manual.

NOTE: This pump will not remedy malfunctions of the regulator, injectors or other fuel system components.